



**UNIONE ITALIANA**  
Talijanska unija - Italijanska Unija  
Via - Ulica - Uljarska 1/IV  
51000 FIUME - RIJEKA - REKA (HR)  
Tel. +385/(0)51/338-285(911); Fax. 212-876  
E-Mail: info@unione-italiana.hr  
www.unione-italiana.eu  
**GIUNTA ESECUTIVA**

Sig. Amm. 013-04/2020-15/16  
N° Pr. 2170-67-02-20-4

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto dell'Unione Italiana e degli articoli 4, 16 e 23 del "Regolamento di procedura della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana", la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, nel corso della sua XXX Sessione per corrispondenza, tenutasi in data 31 agosto 2020, dopo aver preso in esame le richieste trasmesse dalle Comunità degli Italiani, su invito dell'Unione Italiana (in allegato), in merito al finanziamento delle attività relative al progetto "Università della III età", inserito nel Piano finanziario dell'UI per il 2019, su proposta del Titolare del Settore "Comunità degli Italiani", ha approvato la seguente:

### CONCLUSIONE

31 agosto 2020, N° 244,

#### **"Progetti per Università della III età delle Comunità degli Italiani"**

1. Si constata che le Comunità degli Italiani di Fiume, Gallesano e Sissano hanno presentato 3 richieste per progetti come da documentazione in allegato entro la data fissata dall'invito.
2. Tenuto conto dei seguenti criteri (di cui alla lettera in allegato)
  - promozione della lingua e della cultura italiana;
  - ricadute sulla Comunità Nazionale Italiana;
  - n° di soci delle Comunità degli Italiani coinvolti;
  - coinvolgimento di altre Comunità degli Italiani o istituzioni della CNI;
  - promozione delle tradizioni e dei dialetti della CNI;
  - termine di realizzazione e durata del progetto;si approvano i contributi come segue:
  - CI Fiume – Corso sulla pratica del "fai da te" – 1.450,00 €;
  - CI Gallesano – Corso aggiuntivo di ceramica sul tema "bocaleta" – 9.983,13 kn;
  - CI Sissano – Laboratori di ricerca storica con produzione di video-documentari – 30.000,00 kn.
3. Le Comunità degli Italiani sono tenute a informare il Settore "Comunità degli Italiani" sull'avvio e la conclusione delle attività. A conclusione dei progetti le CI dovranno inviare una relazione finale in cui siano evidenziate le specificità nonché gli obiettivi raggiunti dagli stessi.
4. I mezzi per l'attuazione dei progetti di cui al punto 2. del presente Atto saranno attinti dalla voce 11. "Università per la III età e formazione permanente" del Capitolo 1. "Comunità degli Italiani" del Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per l'anno 2019 – II assestamento, finanziatore Repubblica Italiana – Cap. 4544 MAECI.
5. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza del Settore "Comunità degli Italiani" e dei relativi Servizi Amministrativi dell'Unione Italiana.
6. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.eu](http://www.unione-italiana.eu).

Fiume, 31 agosto 2020

Recapitare:

- Alle Comunità degli Italiani di Fiume, Gallesano e Sissano.
- Al Presidente dell'Unione Italiana, Maurizio Tremul.
- Al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Paolo Demarin.
- Alla Vicepresidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Arijana Brajko.
- Ai Servizi amministrativi e Archivio.

Il Presidente  
Mauri Corva



## MOTIVAZIONE

L'Assemblea dell'Unione Italiana ha approvato il progetto "*Università della III età*".  
Al fine di attuarlo si procede come nel dispositivo del presente Atto.



**UNIONE ITALIANA**  
Talijanska unija - Italijanska Unija  
Via - Ulica - Ujarska 1/IV  
51000 FIUME - RIJEKA - REKA  
Tel. +385/51/338-285; Fax. +385/51/212-876  
E-Mail: info@unione-italiana.hr  
www.unione-italiana.eu  
**GIUNTA ESECUTIVA**  
Settore "Comunità degli Italiani"

Sigla amm.: 013-04/2020-18/1

N° prot.: 2170-67-02-20-17

Fiume, 12 giugno 2020

***Alle Comunità degli Italiani***

***Oggetto: modulo per progetti per Attività giovanili e Università della III età***

Gentili tutti,

al fine di procedere con l'attuazione dei progetti **Attività giovanili e Università della III età** del *Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana* per le annualità 2019 e 2020, si invia con la presente il **modulo di richiesta** (in allegato) per mezzo del quale sarà possibile attingere ai mezzi relativi ai suddetti progetti:

- **Attività giovanili**  
Finanziamento delle attività, delle iniziative e dei progetti dei Giovani delle CI; organizzazione di rassegne giovanili, corsi di formazione, laboratori, tavole rotonde, convegni, scambi culturali, altri eventi e manifestazioni;  
Al modulo di richiesta andrà necessariamente allegata una dichiarazione della CI che i mezzi saranno destinati esclusivamente ad attività i cui partecipanti hanno meno di 35 anni di età.
  
- **Università per la terza età e formazione permanente**  
Lo scopo dell'iniziativa è di: promuovere e sviluppare interessi culturali fra le persone che hanno superato una determinata età, col mantenere viva la loro attività intellettuale e spirituale e con renderle partecipi ed interessate allo sviluppo della società nelle sue varie espressioni; sviluppare e completare il patrimonio di conoscenze e di esperienze acquisite dalle singole persone nella loro attività; favorire la partecipazione degli associati alle varie iniziative realizzate, purché attuate ai fini istituzionali;  
Al modulo di richiesta andrà necessariamente allegata una dichiarazione della CI che i mezzi saranno destinati esclusivamente ad attività i cui partecipanti hanno più di 65 anni di età.

Il contributo sarà assegnato sulla base della valutazione della Giunta Esecutiva tenendo conto dell'importo totale a disposizione, in relazione alla qualità del singolo progetto. La qualità del singolo progetto sarà valutata secondo i seguenti criteri:

- promozione della lingua e della cultura italiana;
- ricadute sulla Comunità Nazionale Italiana;
- n° di soci delle Comunità degli Italiani coinvolti;
- coinvolgimento di altre Comunità degli Italiani o istituzioni della CNI;
- promozione delle tradizioni e dei dialetti della CNI;
- termine di realizzazione e durata del progetto.

Tutti i finanziamenti disponibili sono da ritenersi dedicati esclusivamente agli appartenenti alla Comunità Nazionale Italiana.

L'importo assegnato potrebbe essere inferiore all'importo richiesto.

Il **modulo di richiesta** dovrà obbligatoriamente essere compilato in ogni sua parte nonché essere accompagnato da un **preventivo dettagliato**. Moduli di richiesta incompleti o senza un preventivo dettagliato non saranno presi in considerazione.

Si informa infine che il **modulo di richiesta** andrà inviato **entro venerdì 26 giugno 2020**.

A disposizione per informazioni o chiarimenti:

- Settore "Comunità degli Italiani"  
Marin Corva (titolare) +385 99 2108 820 – [info@unione-italiana.hr](mailto:info@unione-italiana.hr);
  - Settore "Attività giovanili"  
Debora Moscarda (titolare) +385 99 3890 293 – [moscarda@unione-italiana.eu](mailto:moscarda@unione-italiana.eu).
- Federico Guidotto (referente): +385 99 2108 802 – [guidotto@unione-italiana.eu](mailto:guidotto@unione-italiana.eu).

Cordialmente,

La Titolare del Settore "Attività Giovanili"

Debora Moscarda m.p.



Il Presidente della Giunta Esecutiva

Titolare del Settore "Comunità degli Italiani"  
Marin Corva

**DENOMINAZIONE DEL PROGETTO e TIPOLOGIA:**  
**attività giovanili - università per la III età**  
(sottolineare la tipologia e scrivere sotto il titolo del progetto)

**Soggetto attuatore**  
(ed eventuali partner):

**Costo complessivo:**

**Contributo richiesto:**

**Eventuali cofinanziatori:**

**Termine di attuazione:**

**Descrizione:**

**Obiettivi:**

**Ricadute sulla CNI:**

**N° di soci coinvolti:**

**Specificità:**

**Località di realizzazione:**

**Allegati:**

- preventivo

Il legale rappresentante

	1	2	3	4	5	6	7
#	1. Denominazione progetto 2. Proponente 3. Cofinanziatori	Breve descrizione e dettaglio spese	Termine di attuazione	Importo richiesto (kn)	Importo richiesto (€)	Cofinanziamento	Allegati
1	1. LABORATORIO FAI DA TE 2. CI FIUME 3. /	Corso sulla pratica del "fai da te" Spese: dirigente, materiale	Primavera 2021	10.875,00 kn	1.450,00 €	/	- preventivo
2	1. LA BOCALETA ATTRAVERSO I SECOLI 2. CI GALLESANO 3. /	Corso aggiuntivo di ceramica per ricerche sul tema "bocaleta" Spese: dirigente, materiale	6 mesi	9.983,13 kn	1.331,08 €	/	- preventivo
3	1. LA MEMORIA DEI "VECI DE SISAN" 2. CI SISSANO 3. /	Laboratori di ricerca storica con produzione di video-documentari Spese: animatore, personale tecnico, attrezzatura	31/12/2020	30.000,00 kn	4.000,00 €	5.000,00 kn	- preventivo
	<b>UNIVERSITÀ DELLA III ETA</b>		<b>TOTALE</b>	50.858,13 kn	6.781,08 €		

**DENOMINAZIONE DEL PROGETTO e TIPOLOGIA:**  
attività giovanili - università per la III età  
(sottolineare la tipologia e scrivere sotto il titolo del progetto)  
**LABORATORIO FAJ DA TE**

**Soggetto attuatore  
(ed eventuali partner):** **COMUNITA' DEGLI ITALIANI DI FIUME**

**Costo complessivo:** **1.450,00€**

**Contributo richiesto:** **1.450,00€**

**Eventuali cofinanziatori:**

**Termine di attuazione:** **PRIMAVERA 2021**

**Descrizione:**

VEDI ALLEGATO....LABORATORIO CREATIVO FAJ DA TE DI RELAX

<b>Obiettivi:</b>	1. SOCIALIZZAZIONE 2. ACQUISIZIONE DI NUOVE CONOSCENZE, 3. ORGANIZZAZIONE DI NUOVE ATTIVITA'
<b>Ricadute sulla CNI:</b>	2. SI TRATTA DI UN ULTERIORE ATTIVITA' PER UNA FASCIA PARTICOLARE DI SOCI CHE FREQUENTANO GIA' ASSIDUAMENTE LA NOSTRA COMUNITA'; OLTRE CHE OCCUPARSI DI UN ATTIVITA NUOVA NEL FUTURO POTRANNO COINVOLGERE ALTRI SOCI, INSEGNARE CIO CHE HANNO IMPARATO NEI LABORATORI E ORGANIZZARNE ALTRI. QUESTI ULTIMI POTREBBERO ESSERE IN FUTURO DEI LABORATORI FAI DA TE FAMILIARI CHE POTREBBE COINVOLGERE FIGLI E NIPOTI E FARLI VENIRE IN COMUNITA'.
<b>N° di soci coinvolti:</b>	15
<b>Specificità:</b>	
<b>Località di realizzazione:</b>	CI Fiume
<b>Allegati:</b>	- preventivo

Il legale rappresentante





**PREVENTIVO LABORATORIO FAI DA TE**

- **MATERIALE PER 15 PERSONE** **890,00€**
- **INSEGNANTE 40 ORE A 9.00 € AL NETTO / 14.00 € AL LORDO 560,00€**

**TOTALE 1.450.00 €**





*Comunità degli Italiani di Fiume • Zajednica Talijana - Rijeka*

## **DICHIARAZIONE**

**Si dichiara che il laboratorio FAI DA TE sarà un'attività  
destinata esclusivamente ai partecipanti che hanno più  
di 65 anni di età'.**

**La presidente  
(Melita Šabeca)**



**DENOMINAZIONE DEL PROGETTO e TIPOLOGIA:**

attività giovanili - università per la III età  
"La bocaleta attraverso i secoli"

**Soggetto attuatore  
(ed eventuali partner):**

Comunità degli Italiani "Armando Capolicchio" di Gallese

**Costo complessivo:**

9.983,13 kune

**Contributo richiesto:**

9.983,13 kune

**Eventuali cofinanziatori:**

/

**Termine di attuazione:**

6 mesi

**Descrizione:**

Nell'ambito delle attività che si svolgono nel nostro sodalizio, nell'ottobre 2017 si è creato il gruppo di ceramica, guidato dalla dirigente Luisa Kumar. Inizialmente erano pochi gli interessati, ma la costanza e la determinazione dimostrata durante il primo anno di attività ha dato come frutto una bellissima mostra di vari oggetti in ceramica, allestita il 29 giugno 2018. L'esposizione ha scaturito molto interesse, il che ha portato alla successiva adesione di altre signore interessate al lavoro creativo in ceramica. Le attiviste si ritrovano una volta alla settimana, per la durata di due ore, dedicandosi alla modellazione e creazione di vasi, piatti decorazioni, elementi floreali, ma anche orologi e quant'altro. Oggi il gruppo conta 10 membri.

Il progetto per il quale si fa richiesta, denominato "La bocaleta attraverso i secoli", riguarda ore di lavoro aggiuntive del gruppo di ceramica della nostra Ci. Visto il sempre più frequente disuso del boccale del vino nell'ambito delle abitudini gastronomiche moderne, con il presente progetto si intende valorizzare l'importanza di tale oggetto nel corso della storia creando dei boccali con caratteristiche specifiche e tipiche di determinati periodi storici. Una rilevata importanza verrà data inoltre, al boccale presente nelle cucine gallesanesi di una volta.

Il progetto verrà ampliato grazie alla collaborazione della sezione periferica italiana della SE "G.Martinuzzi". Gli alunni, guidati dalle loro insegnanti, si dedicheranno ad una ricerca inerente "la bocaleta" prendendo spunto sia da fonti scritte che dalle testimonianze ricavate dai racconti dei loro nonni. I risultati della ricerca, scritti in italiano standard e in dialetto gallesese, verranno presentati al pubblico in occasione dell'apertura della Mostra di ceramica "La bocaleta attraverso i secoli". Al dirigente artistico verrà stipulato un contratto di prestazione per le ore aggiuntive richieste dal progetto (contributi compresi) per un ammontare di 4.000,00 kune.

<b>Obiettivi:</b>	Valorizzare le vecchie tradizioni, ampliare l'attività della nostra CI e la collaborazione con la scuola, rivitalizzare il dialetto Istrioto, incentivare la collaborazione tra generazioni diverse.
<b>Ricadute sulla CNI:</b>	Il progetto è dedicato alla conservazione e alla trasmissione delle tradizioni e del dialetto, rafforza e promuove l'attività della Comunità, arricchisce la collaborazione tra la CI e la scuola locale.
<b>N° di soci coinvolti:</b>	Direttamente: 20      Indirettamente: tutti i visitatori della mostra
<b>Specificità:</b>	Il progetto riguarda la tutela dell'oggetto "bocaleta" il cui uso sta diminuendo sempre più.
<b>Località di realizzazione:</b>	Gallésano
<b>Allegati:</b>	preventivo Isa d.d.

Il legale rappresentante

Duriana Delcaro Hrelja



**ISA d.o.o.**  
materijali, alati i oprema za keramiku  
Mučići 46, 51213 JURDANI  
tel +385 51 277 772 fax +385 51 275 892  
e-mail: info@isa.hr  
web: www.isa.hr  
OIB: 00365768166  
IBAN:  
HR57 2402 0061 1004 3121 6 Erste



**ZAJEDNICA TALIJANA GALIŽANA**  
Com. degli Ital. di Galesano  
Michele della vedova 67  
52216 GALIŽANA  
HRVATSKA

**Ponuda broj: 43-0143-2000**

Datum izdavanja: 23/06/2020 12:25

Narudžbenica: od / /

Datum opcije: 23/06/2020

Veza:

Način plaćanja: TRANSAKCIJSKI RAČUN

OIB kupca: 15991643295

Adresa otpreme:

RB	Naziv artikla / usluge	Mjera	Količina	Cij. bez PDV-a	Iznos	Rabat (%) / Iznos	PDV (%)	Cijena	Ukupno
1.	AFD 55 Glina za kolo; Maiolica 25/1	KG	75,000	2,48	186,00	10,00%	18,60 25,00%	2,79	209,25
2.	AFD 70 Glina za kolo Terracotta	KG	75,000	2,80	210,00	10,00%	21,00 25,00%	3,15	236,25
3.	TFF 1505 Bijela glina za kolo Eaw. 25/1	KG	25,000	4,12	103,00	10,00%	10,30 25,00%	4,63	115,88
4.	MHC 913 Kamenina 40% 0-0,2mm Kg.12,5	KOM	1,000	93,20	93,20	5,00%	4,66 25,00%	110,67	110,68
5.	MHC 889 Crna glina 40% 0-0,5mm Kg.12,5	KOM	1,000	94,40	94,40	5,00%	4,72 25,00%	112,10	112,10
6.	BLS 3900 Glazura Limoncello 473 ml	KOM	1,000	76,80	76,80	3,00%	2,30 25,00%	93,12	93,13
7.	BLS 3901 Glazura Sunny Tuscany 473 ml	KOM	1,000	76,80	76,80	3,00%	2,30 25,00%	93,12	93,13
8.	BLS 3923 Glazura Olive Branch 473 ml	KOM	1,000	76,80	76,80	3,00%	2,30 25,00%	93,12	93,13
9.	BLS 3933 Glazura Lady Lilly 473 ml	KOM	1,000	76,80	76,80	3,00%	2,30 25,00%	93,12	93,13
10.	BLS 3934 Glazura Arazmatazz 473 ml	KOM	1,000	76,80	76,80	3,00%	2,30 25,00%	93,12	93,13
11.	BLS 3944 Glazura Lime 473 ml	KOM	1,000	76,80	76,80	3,00%	2,30 25,00%	93,12	93,13
12.	BLS 3949 Glazura Ocsana 473 ml	KOM	1,000	76,80	76,80	3,00%	2,30 25,00%	93,12	93,13
13.	BLS 3960 Glazura Spring Green 473 ml	KOM	1,000	76,80	76,80	3,00%	2,30 25,00%	93,12	93,13
14.	HSC 3556 Glazura TB Sagebrush 473 ml	KOM	1,000	156,00	156,00	3,00%	4,68 25,00%	189,15	189,15
15.	HSC 3565 Glazura TB Cinnamon 473 ml	KOM	1,000	156,00	156,00	3,00%	4,68 25,00%	189,15	189,15
16.	HSC 3567 Glazura TB Blueberry 473 ml	KOM	1,000	156,00	158,00	3,00%	4,68 25,00%	189,15	189,15
17.	HSC 3577 Glazura TB Spruce 473 ml	KOM	1,000	156,00	156,00	3,00%	4,68 25,00%	189,15	189,15
18.	CLA 3 Kristalina sjajna transparent	KG	18,000	28,72	516,96	10,00%	51,70 25,00%	32,31	581,58
19.	MHC 110 Podglazurne olovke (18 kom)	KOM	1,000	490,00	490,00	0,00%	0,00 25,00%	612,50	612,50
20.	MHC 1926 Stolno kolo promjera 18 cm	KOM	1,000	288,00	288,00	0,00%	0,00 25,00%	360,00	360,00
21.	MHC 5999 Spolvero KIT	KOM	1,000	194,00	194,00	0,00%	0,00 25,00%	242,50	242,50

**ISA d.o.o.**  
materijali, alati i oprema za keramiku  
Mučići 46, 51213 JURDANI  
tel +385 51 277 772 fax +385 51 275 892  
e-mail: info@isa.hr  
web: www.isa.hr  
OIB: 00365768166  
IBAN:  
HR57 2402 0061 1004 3121 6 Erste



**ZAJEDNICA TALIJANA GALIŽANA**  
Com. degli Ital. di Gallesano  
Michele della vedova 67  
52216 GALIŽANA  
HRVATSKA

**Ponuda broj: 43-0143-2000**

Datum izdavanja: 23/06/2020 12:25

Narudžbenica: od / /

Datum opcije: 23/06/2020

Veza:

Način plaćanja: TRANSAKCIJSKI RAČUN

OIB kupca: 15991643295

Adresa otpreme:

RB	Naziv artikla / usluge	Mjera	Količina	Cij. bez PDV-a	Iznos	Rabat (%) / Iznos	PDV (%)	Cijena	Ukupno
22.	MHC 6506 Spolvero - crteži Leonardo	KOM	1,000	210,00	210,00	0,00% / 0,00	25,00%	262,50	262,50
23.	MHC 6505 Spolvero - crteži Leonardo	KOM	1,000	210,00	210,00	0,00% / 0,00	25,00%	262,50	262,50
24.	MHC 1999 Ručni ekstruder za glinu	KOM	1,000	140,64	140,64	0,00% / 0,00	25,00%	175,80	175,80
25.	DOSTAVA Lagermax - paletna	KOM	1,000	160,00	160,00	0,00% / 0,00	25,00%	200,00	200,00

U pozivu na broj upišite: **HR05 43-0143-2000**  
Uplatu izvršite na: **HR57 2402 0061 1004 3121 6 Erste**  
143//0

Ukupno bez poreza: 3.986,50

Ukupno rabat: 148,10

**Ukupno: 4.983,13**

OVO NIJE FISKALIZIRANI RAČUN

Izdao:

Primio:

Mirko



**COMUNITÀ DEGLI ITALIANI «ARMANDO CAPOLICCHIO» DI GALLESANO  
ZAJEDNICA TALIJANA «ARMANDO CAPOLICCHIO» GALIŽANA**

Via/Ulica Michele della Vedova 67 Tel/Fax: 052/511 512 e-mail: ci.gallesano@inet.hr

Gallesano, 25 giugno 2020

**DICHIARAZIONE**

Con La presente dichiariamo che i mezzi del progetto “La bocaleta attraverso i secoli” verranno destinati ad attività i cui partecipanti hanno più di 65 anni.

Cordiali saluti

---

 presidente della CI  
Diana Bećaro Hrelja

**DENOMINAZIONE DEL PROGETTO e TIPOLOGIA:**  
**attività giovanili - università per la III età**  
(sottolineare la tipologia e scrivere sotto il titolo del progetto)  
**La memoria dei "veci de Sisan" - laboratori di ricerca storica**

**Soggetto attuatore (ed eventuali partner):** Comunità degli Italiani di Sissano

**Costo complessivo:** 35.000,00 kune

**Contributo richiesto:** 30.000,00 kune

**Eventuali cofinanziatori:** finanziamenti propri CI Sissano

**Termine di attuazione:** 31.12.2020

**Descrizione:**

Recuperare la memoria, la storia e i vissuti passati della comunità Sissanese attraverso la raccolta di testimonianze delle persone più anziane del nostro sodalizio consente di tramandare le proprie conoscenze ma di arricchire la propria cultura e la propria identità. Da qui l'idea di organizzare incontri in sede della CI con narratori locali per la creazione di una memoria del luogo e dei propri cari sconfiggendo l'opera del tempo che tenderebbe a distruggere e disperdere il loro patrimonio di pensiero, utilizzando la tecnologia video digitale creando un archivio documentale del dialetto e delle storie del luogo e allo stesso tempo creando incontri tra i connazionali anziani del luogo che ormai non sono tanto presenti in Comunità perchè si sentono inutili allo scopo sociale della collettività, mentre in realtà rappresentano un tesoro di conoscenza e di informazioni, nonchè si permetterebbe loro di socializzare tra loro passando delle serate assieme, in compagnia usando il proprio dialetto raccontando la storia della nostra gente, quindi creando veri laboratori di ricerca diretta e di attività sociale e inserimento sociale. Riteniamo questo un atto dovuto dalla nostra comunità. Nello specifico si intende organizzare serate d'incontro interviste di gruppo, registrando tutto con videocamere per poi creare dei documentari / filmati dove i veri registri e protagonisti sono gli stessi connazionali della terza età.

**Obiettivi:** Creare all'interno della CI un centro diurno d'incontro per le persone anziane per poter passare alcune ore in compagnia con i propri conpaesani e per tramandare con la ripresa video la testimonianza della lingua e degli usi della gente di Sissano

**Ricadute sulla CNI:** conservazione del patrimonio identitario di una comunità





<b>N° di soci coinvolti:</b>	20 soci coinvolti
<b>Specificità:</b>	progetto innovativo di duplice finalità, socializzazione e ricerca.
<b>Località di realizzazione:</b>	presso la sede della CI di Sissano
<b>Allegati:</b>	- preventivo acquisto attrezzatura per riprese / preventivo collaboratori

Il legale rappresentante



PAOLO DEMARIN

*Unione Italiana  
Comunita' degli Italiani di Sissano*



*Talijanska Unija  
Zajednica Talijana Šišan*

G. Dobran 20 Sissano – Šišan 52100 Pola-Pula

G. Dobran 20 Sissano – Šišan 52100 Pola – Pula

Tel. Fax (00385 ) (0)52 574 608 mail :sissano.comunita@gmail.com MB:3435482 OIB: 88274112945

c/c 2360000-1101925539 c/c estero 2360000-2100324525 IBAN: HR2023600001101925539 SWIFT: ZABA HR 2XGIGIU

### PREVENTIVO CON DESCRIZIONE ESPLICATIVA DEL PROGETTO

La memoria dei "veci de Sisan" - laboratori di ricerca storica

1. Acquisto attrezzatura per riprese (vedi preventivo in allegato) per kune pari a 21.180,00
2. Contratto di collaborazione animatore per un importo lordo in kune pari a 8.500,00
3. Contratto di collaborazione personale per le riprese per un importo lordo in kune pari a 7.000,00

TOTALE PROGETTO: 36.680,00  
In kune

Nota: il calcolo delle spese è stato effettuato sulla base di un calcolo di 3 ore alla settimana partendo dal mese di luglio fino il 31 dicembre 2020 complessivo 288 ore di laboratorio.



Il Presidente della Giunta Esecutiva  
della CI di Sissano  
Paolo Demarin

Sissano, 26 maggio 2020

# Pretponuda broj: 10207

Canosa Inženjering d.o.o.  
Vukovarska 24  
20000 Dubrovnik  
Račun(i): HR4623400091110655803  
OIB: 90054874194

Datum pretponude: 10.03.2020  
Obrada dokumenta: Agneza Matković  
Način otpreme: E-paket (HP)  
Pretponuda vrijedi do: 12.03.2020  
Rok plaćanja:  
Valuta plaćanja: 10.03.2020  
Sredstvo plaćanja: Virman  
Poziv na broj: 4411110207-17920

Kupac:  
OIB: 88274112945

Zajednica Taljana- Šišan  
G.Dobran 20 -Šišan  
52204 Ližnjan (Lisignano)

R. br.	Šifra	Naziv artikla / usluge	Jed. mj.	Količina	Cijena	Iznos	Iznos rabata	Iznos stavke
1	0301010639	Canon EOS 90D Body	kom	1,00	8.622,22	8.622,22	862,22	7.760,00
2	0301004463	Canon Speedlite 430EX III RT	kom	1,00	1.937,78	1.937,78	193,78	1.744,00
3	0301002707	Canon baterija LP-E6N	kom	1,00	515,56	515,56	51,56	464,00
4	0301005756	SanDisk SD 32GB 95MB/s Extreme Pro (SDSDXXG-032G-GN4IN)	kom	1,00	124,44	124,44	12,44	112,00
5	0301010686	Vanguard Vesta 233AP	kom	1,00	506,67	506,67	50,67	456,00
6	0201000010	2. Dostava E-paket	kom	1,00	24,00	24,00		24,00
7	0301005855	Canon EF 24-105mm f/4L IS II USM	kom	1,00	7.093,33	7.093,33	709,33	6.384,00
<b>UKUPNO:</b>						<b>18.824,00</b>	<b>1.880,00</b>	<b>16.944,00</b>

Ukupno prije poreza (Kn):  
Ukupno s porezom (Kn):

16.944,00  
21.180,00

S poštovanjem  
Ivo Matković



---

*Unione Italiana*  
*Comunità' degli Italiani di Sissano*



---

*Talijanska Unija*  
*Zajednica Talijana Šišan*

G. Dobran 20 Sissano – Šišan 52100 Pola-Pula

G. Dobran 20 Sissano – Šišan 52100 Pola – Pula

Tel. Fax (00385 ) (0)52 574 608 mail :sissano.comunita@gmail.com MB:3435482 OIB: 88274112945

c/c 2360000-1101925539 c/c estero 2360000-2100324525 IBAN: HR2023600001101925539 SWIFT: ZABA HR 2XGIGIU

---

### AUTOCERTIFICAZIONE

Io sottoscritto Paolo Demarin in qualità di legale rappresentante dell'associazione denominata Comunità degli Italiani di Sissano certifico che il progetto denominato "La memoria dei "veci de Sisan" - laboratori di ricerca storica" per il quale si richiede un contributo all'Unione Italiana di Fiume, sarà ad uso esclusivo dei connazionali, soci della CI di Sissano appartenenti alla fascia della terza età.

Sissano, 26 maggio 2020



Il Presidente della della CI di Sissano  
Paolo Demarin